

Tiesas (trešā palāta) 2014. gada 17. jūlija spriedums (*Tribunale di Verona* (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Shamim Tahir/Ministero dell'Interno, Questura di Verona*

(Lieta C-469/13) <sup>(1)</sup>

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa — Direktīva 2003/109/EK — 2. pants, 4. panta 1. punkts, 7. panta 1. punkts un 13. pants — Pastāvīgā iedzīvotāja ES uzturēšanās atļauja — Piešķiršanas nosacījumi — Likumīga un nepārtraukta uzturēšanās uzņemošajā dalībvalstī piecus gadus pirms pieteikuma par uzturēšanās atļaujas piešķiršanu iesniegšanas — Persona, kam ir ģimenes saiknes ar pastāvīgu iedzīvotāju — Labvēlīgākas valsts tiesību normas — Sekas

(2014/C 315/32)

Tiesvedības valoda – itāļu

#### Iesniedzējtiesa

*Tribunale di Verona*

#### Pamatlietas puses

Prasītājs: *Shamim Tahir*

Atbildētāji: *Ministero dell'Interno, Questura di Verona*

#### Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 2003. gada 25. novembra Direktīvas 2003/109/EK par to trešo valstu pilsoņu statusu, kuri ir kādas dalībvalsts pastāvīgie iedzīvotāji, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 11. maija Direktīvu 2011/51/ES, 4. panta 1. punkts un 7. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka personas, kas jau ir ieguvusi pastāvīgā iedzīvotāja statusu, ģimenes loceklis, kā tas definēts šīs direktīvas 2. panta e) punktā, nevar tikt atbrīvots no pienākuma izpildīt minētās direktīvas 4. panta 1. punktā paredzēto nosacījumu, atbilstoši kuram, lai iegūtu šādu statusu, trešās valsts pilsonim tieši pirms šā pieteikuma iesniegšanas ir likumīgi un nepārtraukti jānodzīvo attiecīgajā dalībvalstī pieci gadi;
- 2) Direktīvas 2003/109, kas grozīta ar Direktīvu 2011/51, 13. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā dalībvalstij nav ļauts ar labvēlīgākiem nosacījumiem nekā šajā direktīvā paredzētie piešķirt ģimenes loceklim šīs direktīvas 2. panta e) punkta izpratnē pastāvīgā iedzīvotāja ES uzturēšanās atļauju.

<sup>(1)</sup> OV C 52, 22.2.2014.

Tiesas (virspalāta) 2014. gada 17. jūlija spriedums (*Bundesgerichtshof, Landgericht München I* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Adala Bero/Regierungspräsidium Kassel* (C-473/13), *Ettayebi Bouzalmate/Kreisverwaltung Kleve* (C-514/13)

(Apvienotās lietas C-473/13 un C-514/13) <sup>(1)</sup>

Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa — Direktīva 2008/115/EK — Kopīgi standarti un procedūras attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kuri dalībvalstī uzturas nelikumīgi — 16. panta 1. punkts — Turēšana apsardzībā izraidīšanas nolūkā — Turēšana apsardzībā soda izciešanas iestādē — Iespējas neesamība izvietot trešo valstu valstspiederīgos īpašās aizturēšanas telpās — Šādu telpu neesamība federālajā zemē, kurā trešās valsts valstspiederīgais ir aizturēts

(2014/C 315/33)

Tiesvedības valoda – vācu

#### Iesniedzējtiesa

*Bundesgerichtshof, Landgericht München I*

**Pamatlietas puses**

Prasītāji: Adala Bero (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate (C-514/13)

Atbildētāji: Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Kreisverwaltung Kleve (C-514/13)

**Rezolutīvā daļa:**

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīvas 2008/115/EK par kopīgiem standartiem un procedūrām dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi, 16. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalstij principā trešo valstu pilsoņi, kuri uzturas [valstī] nelikumīgi, izraidīšanas nolūkos ir jāpatur apsardzībā šīs dalībvalsts īpašās aizturēšanas telpās, lai gan šai dalībvalstij ir federāla struktūra un federālajai zemei, kuras kompetencē ir lemt par šādu izvietošanu un to izpildīt saskaņā ar valsts tiesībām, nav šādu aizturēšanas telpu.

<sup>(1)</sup> OV C 336, 16.11.2013.  
OV C 367, 14.12.2013.

**Tiesas (virspalāta) 2014. gada 17. jūlija spriedums (Bundesgerichtshof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Thi Ly Pham/Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik**

(Lieta C-474/13) <sup>(1)</sup>

**Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa — Direktīva 2008/115/EK — Kopīgi standarti un procedūras dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kuri dalībvalstī uzturas nelikumīgi — 16. panta 1. punkts — Turēšana apsardzībā izraidīšanas nolūkā — Turēšana apsardzībā sodu izpildes iestādē — Iespēja trešās valsts valstspiederīgo ievietot apsardzībā kopā ar parastiem ieslodzītajiem, ja ir šī valstspiederīgā piekrišana**

(2014/C 315/34)

Tiesvedības valoda – vācu

**Iesniedzējtiesa**

Bundesgerichtshof

**Pamatlietas puses**

Prasītāja: Thi Ly Pham

Atbildētāja: Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik

**Rezolutīvā daļa:**

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīvas 2008/115/EK par kopīgiem standartiem un procedūrām dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi, 16. panta 1. punkta otrais teikums ir jāinterpretē tādējādi, ka tas neļauj dalībvalstij ievietot apsardzībā izraidīšanas nolūkā trešās valsts valstspiederīgo soda izciešanas vietā kopā ar parastajiem ieslodzītajiem, pat ja šīs valstspiederīgais ir izteicis piekrišanu šādai ievietošanai.

<sup>(1)</sup> OV C 336, 16.11.2013.